

Very Best For Less

When you buy
RED DEVIL'S
or **ATOMIC**
Lighter Fluid and Hints
you are helping the
CATHOLIC MISSIONS and
other charities.
Your local store can supply
you, if you ask for it.

LOOK YOUR BEST...
SAVE MONEY!



Business or
COTTON SPORT
SHIRTS
27¢ ea.

Shirts laundered in special fabric
bags (the bags wear out, not the
shirt). Each shirt beautifully
finished, wrinkle free and returned in
its own soil proof plastic bag.
Luxury Service — Budget Priced.

FAST 2 DAY SERVICE
One Day Service at All
Stores On Request

NORTON
CLEANERS

25 LOCATIONS
There's a NORTON near you!

ST. MICHAEL'S

Annual Festival

869 CLINTON AVE. N.

FRI. - SAT. • SEPT. 10, 11

FUN FOR ALL!

**GOD'S
FAVORITES**

THE HOLY FATHER'S MISSION AID TO THE ORIENTAL CHURCH

God's favorite people are the poor. God wants
us to help them help themselves. . . . Become
"personally involved", the American Bishops'
Social Action Department tells us in a Labor
Day statement this week. Perform the works of
mercy on a person-to-person basis. Remember
that the poor have dignity—and sensibilities,
too. . . . Help the poor help themselves! For as
little as \$275 (pay it in installments of \$23 a
month, if you prefer) you can give one energetic
Arab teen-ager one year's training in carpentry,
electricity, auto mechanics, in the Holy Land.
Give at least what you can afford. Do it in mem-
ory of your parents—We need scholars, too,
too, for girls who want to be dressmakers,
typists, beauticians. Properly trained, they can
all get jobs, marry, be self-supporting. . . . Why
write to us? The Holy Father knows where your
help is needed most. As his official mission aid
society for the Church and the poor in 18 devel-
oping countries, the Catholic Near East Welfare
Association helps you help God's favorites. . . .
Clip the coupon below and mail it with your gift.

HOW
TO
HELP
THE
POOR
HELP
THEM-
SELVES

— Father George Strampickal in Perumadavu,
South India, asks \$100, \$75, \$50, \$25, \$20,
\$10, \$5, \$2, \$1 gifts to purchase lumber and
cement so that he can continue to build a church
for the 200 penniless families in his parish. He
needs \$3,800 altogether. Like to give the full
amount? The church will be in memory of your
loved ones.

Children need someone older to give them
love. For \$3c a day (\$10 a month) you can
"adopt" a child overseas—that is, give him
everything he needs. We'll send you the child's
photograph, ask him (or her) to write to you.

Ask our missionary priests when you want
Masses offered for your intention. The offering
you make is the missionary's only means of live-
lihood. For information about Gregorian Masses
(30 Masses, one each day without interruption),
write to us.

Dear
Monsignor Ryan:
ENCLOSED PLEASE FIND \$
FOR
NAME
STREET
CITY STATE ZIP CODE

THE CATHOLIC NEAR EAST WELFARE ASSOCIATION

**NEAR EAST
MISSIONS**
FRANCIS CARDINAL SPELLMAN, President
MSGR. JOSEPH T. RYAN, National Secretary
Write: CATHOLIC NEAR EAST WELFARE ASSOC.,
330 Madison Avenue, New York, N.Y. 10017
Telephone: 212/YUKON 6-5840

August Brides Wed in Church Rites



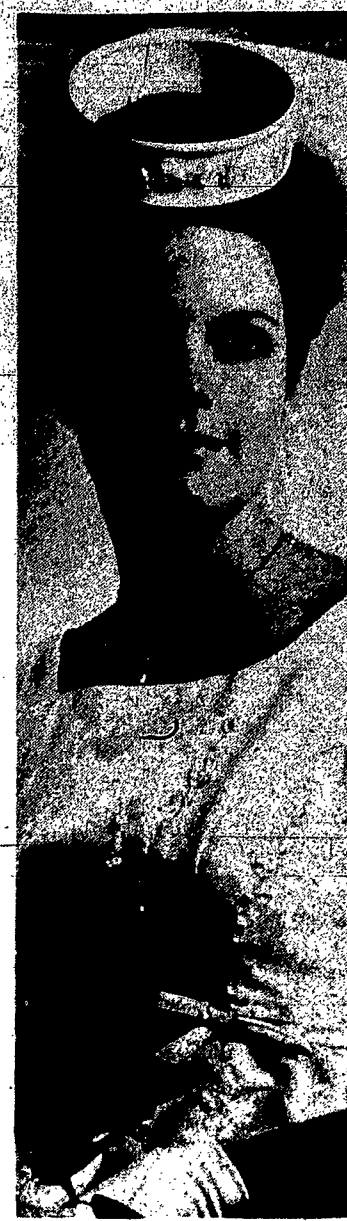
MRS. JON KUPFINGER



MRS. ANTHONY GINGELLO



MRS. FREDERICK KRUPNICK



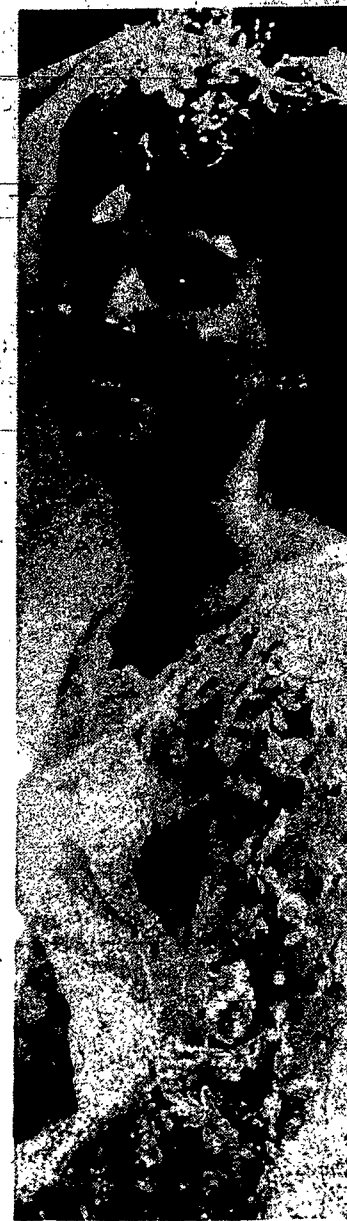
MRS. DONALD KUSAK



MRS. LLOYD ATKINSON



MRS. JOHN KONGSVIK



MRS. THOMAS YEHL

Miss Bonita Marie Trau,
daughter of Mr. and Mrs. Ed-
ward Trau, East Park Road,
Pittsford, and Jon David Kup-
finger, son of Dr. and Mrs.
Herbert Kupfinger, Seneca
Parkway, were married Aug. 28
in St. Louis Church, Rochester.

Father John Reddington offici-
ated.

Miss Patricia Trau was her
sister's maid of honor. Brides-
maids were Misses Jean and
Mary Beth Trau, sisters of the

bride, Miss Donna Richardson,
and Miss Mary Ann Mullen.

Paul Kupfinger was his
brother's best man. Ushers were
James Trau, Paul Reiter, Thom-
as Ritz and Henry Bencus Jr.

Miss Kathleen Elizabeth
Burke, daughter of J. Norman

Burke and the late Mrs. Burke,
Mayflower St., and Anthony
Leonard Gingello, son of Mr.
and Mrs. Leonard Gingello, At-
lantic Ave., Penfield, were
married in Sacred Heart Cath-
edral, Rochester.

Auxiliary Bishop Casey offici-
ated. Father Edward Zimmer
offered the Nuptial Mass.

Miss Sandra Kelley was maid
of honor. Bridesmaids were
Miss Karen Neilson, Mrs. John
McElhinney, Mrs. Donald Shey
and Mrs. Paul Landrock.

Robert Gingello was his
brother's best man.

Ushers were James Good,
Joseph Constantino, Jack Cam-
marato, Ronald Cortese and
Theodore Antonucci.

Miss Donna Marie Deisenroth,
daughter of Mr. and Mrs. Ed-
ward J. Deisenroth, Redfern
Drive, and Frederick S. Krup-
nick, son of Mr. and Mrs. Henry
Krupnick, Cimarron Drive, were
married Aug. 21 in St. Anne's
Church, Rochester.

Monsignor William J. Naugh-
ton officiated.

Maid of honor was Diane
Deisenroth. Bridesmaids were
Maureen Egan, Sharon Dean
and Kathleen Haych.

Best man was James Krup-
nick, brother of the bridegroom.
Ushers were Kenneth Deisen-
roth, Michael Pope and Garry
Lindsay.

Miss Karen Louise Gears,
daughter of Mr. and Mrs. Paul
F. Gears, Belcode Drive, and

Donald S. Kusak, son of Mrs.
Stanley J. Kusak and the late
Mr. Kusak, were married Aug.
29 in St. Margaret Mary Church,
Irondequoit.

Monsignor Maynard Connell
officiated.

Maid of honor was Miss Mad-
eline Naegle. Bridesmaids were
Mrs. Robert Boothby, Miss
Brenda Burlow and Miss Donna
Sickels.

Kenneth S. Kusak was best
man.

Miss Donna Marie Faulk-
ner, daughter of Mr. and Mrs.
Donald Lee Faulkner, Belve-
dere Drive, and Lloyd Charles
Atkinson, son of Mr. and Mrs.
H. C. Atkinson, St. Mary's On-
tario, were married Aug. 28 in
St. Helen's Church, Rochester.

Father James Lawlor offici-
ated.

Miss Marianne Faulkner was
her sister's maid of honor.
Bridesmaids were the Misses
Linda Belanger, Deanna Mas-
tronardi and Regina Greene.

Best man was Harold H. At-
kinson, brother of the groom.
Ushers were William Faulkner,
brother of the bride, Philip Eby
and David Balashila.

Miss Susan M. Gochar,
daughter of Mr. and Mrs. John
Gochar, Ingleswood Dr., and
John R. Kongsvik, son of Mrs.
Johan Kongsvik and the late
Mr. Kongsvik, Staten Island
were married Aug. 21 in Our
Lady of Good Council Church,
Rochester.

Father Ernest Kurtz offici-
ated.

Maid of honor was Miss Patri-
cia DiBisce. Bridesmaids were
the Misses Elizabeth and Rose-
mary Gochar, sisters of the
bride.

Stephen Norfleet was best
man and Anthony Calabrese
and Arnold Johnson.

Miss Diane Elizabeth Gran-
arh, daughter of Mr. and Mrs.
Albert Granarh, Rossetter Rd.,
and Thomas Walter Yehl, son
of Mr. and Mrs. Leo Yehl, War-
ner St., were married Aug. 28
in St. Anne's Church, Rochester.

Monsignor William J. Naugh-
ton officiated.

Miss Gene Bendsland was
maid of honor. Bridesmaids
were Misses Marie (Dinno)
and Miss Virginia Knight.

Best man was Gerald Yehl,
brother of the bridegroom.
Ushers were Garry Granarh,
brother of the bride, Richard
Yehl and James Knipper.

Miss Diane Mary Weinhart,
daughter of Mr. and Mrs. Fran-
cis Weinhart, Courtney Circle,
Greece, and Albert Peter Blum,
son of M. and Mrs. Albert H.
Blum, Orland Rd. Irondequoit,
were married Aug. 31 in St.
Cecilia's Church Rochester.

Father Bernard C. Newcomb
officiated.

Maid of honor was Miss Paula
Valerio and best man was Wil-
liam G. Wade.

Ushers were James and Robert
Weinbart, brothers of the
bride, Kevin Hoton and Jack
Boise.

Miss Lee Mary Nadig, daugh-
ter of Mr. and Mrs. John M.
Nadig, Gravel Road, West Web-
ster, and Robert W. Smearing,
son of Mrs. Robert J. Smearing,
Lakeville, were married Aug.
21 in St. Rita's Church, West
Webster.

Father Francis Kleehammer
officiated.

Miss Lyn Irene Nadig was
her sister's maid of honor.
Bridesmaids were the Misses
Mary Straube and Sharon Laz-
zaro.

Best man was the bride-
groom's brother, Thomas Smear-
ing. Ushers were Martin Smear-
ing and Gordon Devina.

Mass, Sacraments

International English Text

Washington — (RNS) — Father Gerald J. Sigler of
Erie, Pa., was named here as secretary of the Interna-
tional Advisory Committee on English in the Liturgy.

This is a group sponsored by
bishops representing the epis-
copal conferences of ten Eng-
lish-speaking countries for the
purpose of preparing a long-
range project of liturgical
translations acceptable in all
the countries.

Father Sigler's appointment
was announced by Archbishop
Paul J. Hallinan of Atlanta,
Ga., secretary of the U.S. Bish-
ops' Commission on the Litur-
gical Apostolate, and first vice-
chairman of the International
committee of bishops.

He explained that the advi-
sory committee of clerical and
lay specialists was decided up-
on last November after several
meetings of the sponsoring
committee of bishops, but the
announcement had been post-
poned until a secretariat could
be set up to coordinate the work.

He added that plans for a
secretariat in Washington were
completed after consultation
with John Cardinal Heenan,
Archbishop of Westminster,
England, and "now it is possi-
ble to begin work in earnest,
and I hope a full meeting of
the advisory committee can be
held soon . . . possibly in Rome
in early November."

Father Sigler has served as
assistant chancellor of the Erie
diocese and secretary of its
Commission for Sacred Liturgy.
Earlier he did graduate studies
at the Catholic University of
America here and at the Pon-
tifical Gregorian University in
Rome.

Archbishop Hallinan said the
members of the advisory com-
mittee chosen by the interna-
tional committee of bishops were:

Father Godfrey Diekmann,
O.S.B., Collegeville, Minn.; Pro-
fessor H. P. R. Finberg, Lon-
don; Professor G. B. Harrison,
University of Michigan, Ann
Arbor; Father Percy Jones,
University of Melbourne, Aus-
tralia; Father Frederick R. Mc-
Manus, Washington, D.C.; Fa-
ther Stephen Somerville, Toron-
to, Ontario; and Father Harold
E. Winstone, London.

"It is important to under-
stand," Archbishop Hallinan
said, "that this is by no means
a committee of translators. The
committee's task is to work out
procedures, plans and princi-
ples for translation. If its pro-
ject is approved by the various
episcopal conferences of the
English-speaking world, the

committee will invite the col-
laboration of experts and trans-
lators and steer the project to
completion."

The archbishop said it was
not known how long the entire
program of translating the lit-
urgical texts for the Mass, other
Sacramental rites and the
Church's daily prayer will take.
But he said it is hoped to finish
most of the work by the time
the current revisions of the Ro-
man liturgy are completed, pre-
sumably after a period of five
or more years.

In making plans for the
translation and selection of
texts, the advisory committee
will seek the help of specialists
in biblical studies, music, Eng-
lish, prose and poetry, etc. For
the present the secretariat will
be housed at 2900 Newton
Street, N.E. in this city. It is
expected that the secretariat
will quickly become a clearing
house for suggestions of trans-
lators and translations.

Father McManus, who is di-
rector of the U.S. Bishops' Com-
mission on the Liturgical Aposto-
late, explained the broad plan
by saying: "Much of the criti-
cism of the present vernacular
texts, including sound and jus-
tified criticism, overlooks the
provisional and temporary na-
ture of these translations. The
initial decision was made to em-
ploy already existing transla-
tions without delay and with-
out waiting for a vast project
of translation. Now the overall
plan should be evident—to use
the interim period to work out
a sound international project of
liturgical translations for the
English-speaking countries."



MRS. ALBERT BLUM



MRS. ROBERT SMEARING

RECEIVE while GIVING

Yes, we will mail you a check every month for life if you invest through our
LIFE INCOME MISSION CONTRACT
(AN ANNUITY)

The high rate of interest depends upon your age.
You will help needy students to the Priesthood and our missionaries.

You will receive an assured income for life and many spiritual
remembrances now and after your death.

An investment for LIFE and ETERNITY!

Information held in
strict confidence.

WRITE
TODAY TO

Send me information on your Life Income Mission Contract. Amount: \$

Name Age

Address

City Zone State

REV. FATHER RALPH S.V.D. CATHOLIC UNIVERSITIES
316 N. MICHIGAN CHICAGO, ILLINOIS 60601

GOD LOVE YOU Most Reverend Fulton J. Sheen

I just received a letter from S. M. which reads:
"Please give this money to the poor. I received it for
my birthday and from the tooth fairy." Enclosed was
\$1.66. Everybody knows what a "tooth fairy" is! A child
who agrees to have a loose tooth pulled by attaching a
string to a door, or by wiggling it with his tongue, or by
having it removed by a dentist then places the tooth
under the pillow and a "tooth fairy" will take the tooth
away and leave in its place some money—perhaps 10c or
25c or even \$1.00.

All of the damned souls gnash their teeth, and the
reason they gnash their teeth is because they never
separated themselves from anything in this life and
never had a "tooth fairy" visit them. The fairy comes
only when there is a hole and entails a giving of
something that was deeply entrenched, the pulling of
which is always associated with pain.

What we would like to do is to apply this to many of
our readers who have stocks, bonds or money in the
bank. If you will leave 100 shares of A.T.&T., 75 shares
of General Motors or \$10,000 under your pillow, we know
a little "mission fairy" who will take it from you during
the night and the poor of the world will leave a little
note marked "God Love You, F.J.S."

GOD-LOVE YOU to D.M., M.S. and their 11-year-old
friends who made \$86.80 for the Missions by giving a
carnival . . . to Airman 3c F. E. Jr., who regularly
sends part of his pay to The Society for the Propaga-
tion of the Faith . . . to W.L.R. for \$250. "We are
able to live without this stock dividend. Perhaps by
sending it to you, someone will live because of it."

Not all giving has to be painful. By taking out an
Annuity with The Society for the Propagation of the
Faith you can, at the same time, give to the Holy Father's
missions and receive an income while you live. You thus
reduce your taxes and, at death, the remainder goes to
the Holy Father to be distributed to the poor. Don't waste
time worrying about your money, securities, property. For
more information write to me, including the date of your
birth, at 366 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10001.

Cut out this column, fill in your name and address and
mail it to Most Rev. Fulton J. Sheen, National Direc-
tor of The Society for the Propagation of the Faith,
366 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10001, or to your
Diocesan Director, Rev. John F. Duffy, 54 Chestnut
Street, Rochester, New York 14604.

Vatican

Vatican City — (RNS) — Radio, in
broadcast, hailed
signing of the
Act of 1965 by Pre-
sident Kennedy as
an end to unhappy
history starting with
in Jamestown, Va.
shiploads of Negro

It said the sign-
law was also "a
for Catholics who
tributed to this vic-
values, being faith-
dictates of the natu-
the spirit of the (C
knows no boundaries

The Vatican state
saying that Abraham
Emancipation procl-
1853 put an end to
ment of 4,500,000
ing for the most
southern states of A
"Catholics had a sh-
ing this proclama-
about."

"But for a long
Vatican Radio co-
"Lincoln's proclama-
carried out in social
cal life. Only in
years has it begun
progress. Again
who have been mos-
the problem have
olices.

"The bishops of
have, over and over
denied racial dis-
separation, appe-
faithful to do all
for the effective equ-
of their Colored bre-

"The bishops' vo-
tions have, more-
times received direct
ment from the Ro-
Paul VI, when re-
President Kennedy
1963, expressed his
of the President's
ensuring equal be-
friendship on the ba-
having this fundam-
right, owing to the
dignity as sons of G-

The Vatican Radio
to recall the Civil Ri-
in Washington, D.C.
28, 1963, when more
Catholics took part
Archbishop Patrick
of Washington.

"The archbishop
said, "invoked the

CAPTAIN CAMP

Dr. Gerald F. Cam-
Joyce and two chil-
Marie and Stephen
home on a visit. Dr.
a captain in the D
and is currently at
Barksdale Air Force
Louisiana. He is a
St. John Fisher College
University of Buff
School. At the end
po's tour of duty in
return to Rochester.

'Crisis'

New York — (RNS)
concept of the Chur-
people of God," said
Second Vatican Coun-
likely to cause a "cr-
thority" for German
Catholics, in the opi-
noted theologian, the
Rahner.

Speaking on the
last in a series of
Hour" programs on
Father Rahner said
concept that ever-
give something to
the Church has "gr-
cance" for German C-
THE SERIES, part
the National Catho-
lic Men, was filmed
and Germany. It di-
impact the Council
on Catholic life
Theologians, studen-
and bishops were
by Philip Schaefer,
chief of Sheed and
Lishing house on C
"The Church and C-

In the windup pro-
ed at the Catholic
Bavaria in Munich
Rahner was a guest

Genesee Brew

Promotes Five

Five promotions
Brewing Co. an-
nounced this week.
Ke-
pol-
tis-
or
Ge-
Jer-
rec-
ing
No-
tive
a
me-

nounced by John
president of the
pany, is a former
dent of Charles Run-
tling Agency and
West End Brewing
for five years.

The directors at
meeting elected Jay
and Carlton G. My-
presidents of the
LeRoy A. Englehar-
vestant Dr., Pittsford
ed secretary.

Duffy, 67 Belle
members of Old St.
ish is director of
tions; Myer, 153
Dr., is director of
Both are board

DEADLINE FOR

MONDAY, N